

# CAPANNONI FISSI E RETRATTILI

LOGISTIC  
SOLUTIONS



*PERMANENT AND  
RETRACTABLE WAREHOUSES*



# UNA SOLUZIONE PER OGNI ESIGENZA

*THE COMPLETE SOLUTION TO ALL NEEDS*

Grazie ad accorgimenti studiati ad hoc dai nostri tecnici e all'impiego di materiali specifici siamo in grado di soddisfare qualsiasi esigenza dei nostri Clienti, con prodotti sono concepiti per adattarsi ad ambienti anche molto diversi tra loro.

Gli innumerevoli sistemi di apertura, di carico/scarico ed accessori che possono essere installati con facilità e rapidità dai nostri operatori, agevolano tutte le operazioni all'interno dei tunnel. I capannoni fissi e retrattili della KOPRON® SpA rappresentano la più valida risposta alle differenti richieste che il mercato esige da un fornitore qualificato e competitivo.

*Thanks to our highly trained and experienced technicians and the use of special materials, we are able to meet all customer requirements.*

*Usual operations within the warehouse can easily be carried out thanks to several opening, loading/unloading systems plus accessories which can be quickly installed by our personnel.*

*The KOPRON® S.p.A. fixed and retractable warehouses are the most valid answer to the different requirements the today's market demands from a qualified and competitive supplier.*



# TIPOLOGIE DI INSTALLAZIONE

*TYPES OF INSTALLATION*

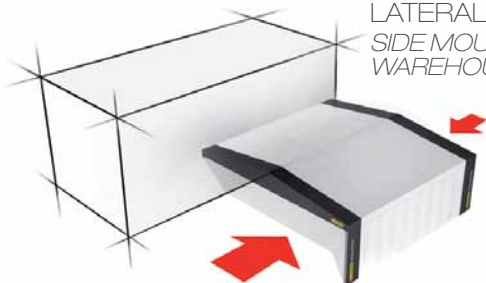


**KT - KT F**  
CAPANNONI  
INDIPENDENTI  
*FREESTANDING  
WAREHOUSES*

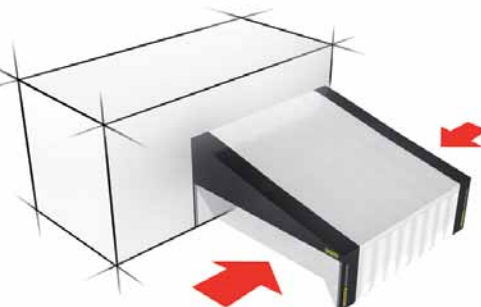
**KT (P) - KT F (P)**  
CAPANNONI  
FRONTALI  
*FRONTAL  
WAREHOUSES*



**KTZ - KTZ F**  
CAPANNONI  
LATERALI  
*SIDE MOUNTED  
WAREHOUSES*

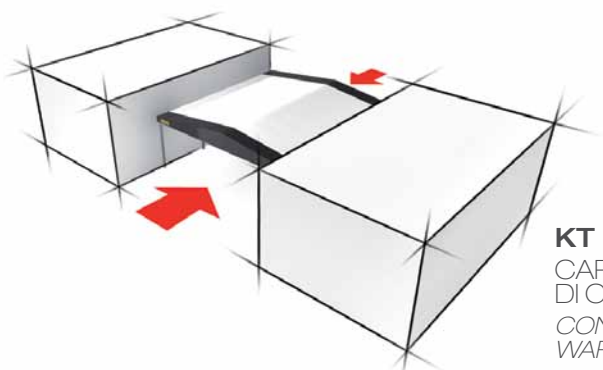


**KTZM - KTZM F**  
CAPANNONI LATERALI  
MONOPENDENZA  
*SLOPING ROOF  
WAREHOUSES*



**KTT - KTT F**  
CAPANNONI  
DOPPIO LATERALI  
*DOUBLE SIDE MOUNTED  
WAREHOUSES*

**KTTS - KTTS F**  
PENSILINE  
A SBALZO  
*CANOPIES*



**KT (C) - KT F (C)**  
CAPANNONI  
DI COLLEGAMENTO  
*CONNECTING  
WAREHOUSES/TUNNELS*

# CAPANNONI INDIPENDENTI

## FREESTANDING WAREHOUSES

I capannoni speciali KOPRON®, grazie alla loro struttura versatile ed economica, possono essere utilizzati anche nelle situazioni più problematiche, rendendo sfruttabili aree impossibili da gestire attraverso qualsiasi altro sistema di protezione.

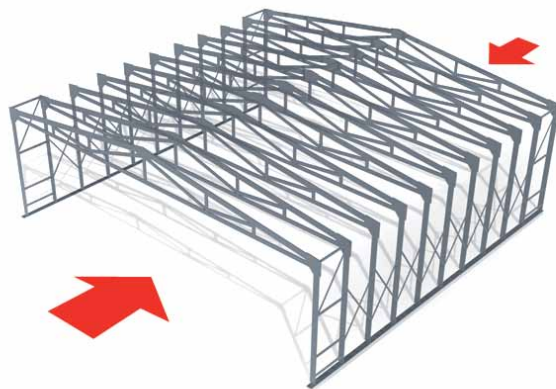
Diversi e numerosi sono i campi di impiego di questi capannoni, quali ad esempio spazi lunghi e stretti, aree ad andamento irregolari, protezione di vasche di processo, copertura mobile di macchinari, silos, precamere per impianti di smaltimento rifiuti solidi urbani ecc.

*The special KOPRON® warehouses are economical a versatile since they can be installed in critical spots by either fitting narrow, long or crooked spaces, or covering process tanks, machinery, silos, pre-chambers for wast disposal plants, etc.. areas which otherwise could not be fully used.*





## CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS



Struttura metallica realizzata in tubolari di acciaio zincato a caldo.  
*Metal structure made of hot-dipped galvanized tubular steel.*



La copertura è realizzata con robusto telo di poliestere biplasmato di PVC con un trattamento autoestinguente classe 2, del peso di 900 g/m<sup>2</sup>.

*The cover is made of a 2 layer polyester fabric, weighing 900 gr/m<sup>2</sup> and self-extinguishing to class 2.*



Lo scorrimento degli archi avviene su speciali ruote in acciaio forgiato, con doppio cuscinetto a sfere, a tenuta stagna.

*The sliding of the arches is performed on forged steel wheels provided with double ball bearings.*

# CAPANNONI FRONTALI

## FRONTAL WAREHOUSES

I capannoni frontali KOPRON®, permettono di creare un'area coperta supplementare antistante i fabbricati, utilizzabile sia temporaneamente sia in modo persistente; vengono installati sulla parte frontale del fabbricato e si estendono verso il piazzale. La struttura portante del capannone è rivestita da un telo che copre il tetto e i due lati posti sulla lunghezza, mentre il frontale viene fornito aperto per favorire il passaggio di mezzi e personale; quest'ultimo può essere eventualmente chiuso con robuste tende scorrevoli.

I vantaggi offerti da questa struttura sono molteplici, come poter disporre di un'area coperta per lo stoccaggio di merci e la garanzia di operare al coperto per il carico e lo scarico senza occupare spazi interni.

*The KOPRON® frontal warehouses are connected to the front elevation of a building, covering existing gates, and the front space of the yard. The carrying structure is made of a steel frame with a PVC fabric cover. The front can be open or supplied with robust PVC sliding curtains.*

*This model is ideal to create a covered area to either stock goods or carry out loading and unloading operations without occupying space inside the manufacturing units with vehicles and goods.*

*The building access doors can be left open without loss of heat keeping personnel at a reasonable temperature working in comfort.*



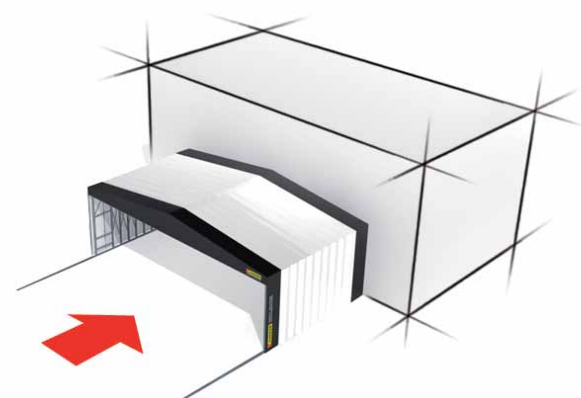
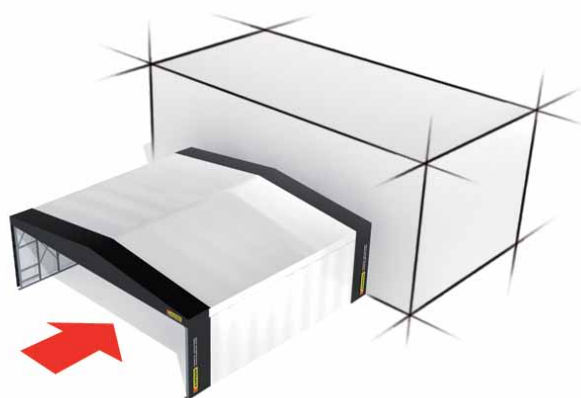
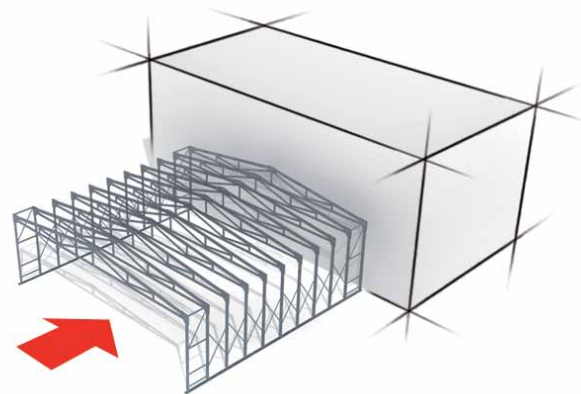


## CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS



Normalmente ancorati frontalmente al fabbricato esistente, si estendono per coprire un automezzo o delle merci in transito.

*The frontal mounted tunnels are normally anchored to the building and stretch out in order to cover the vehicles or goods in transit.*



# CAPANNONI LATERALI

## SIDE MOUNTED WAREHOUSES

I capannoni laterali KOPRON®, permettono di creare un'area coperta supplementare posta ai lati dei fabbricati, utilizzabile sia temporaneamente sia in modo persistente. La struttura portante del capannone è rivestita da un telo che copre il tetto e il lato opposto al fabbricato, mentre i due lati corti vengono forniti aperti per favorire il passaggio di mezzi e personale; questi ultimi possono essere eventualmente chiusi con robuste tende scorrevoli.

Queste strutture permettono di sfruttare aree marginali rendendole perfettamente agibili e funzionali.

*Side mounted warehouses cover areas sideways the walls of the building. The roof of the carrying structure and the opposite side of the building are covered with a fabric. The two short sides are open to enable the transit of both personnel and vehicles and can be shut with robust PVC sliding curtains.*

*These kind of structures enable to use areas which normally are not utilized, and are useful to stock packaging, spare parts, moulds, material either to recycle or to dispose.*



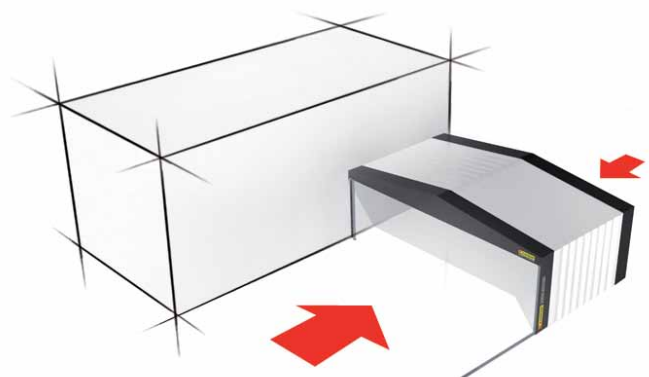
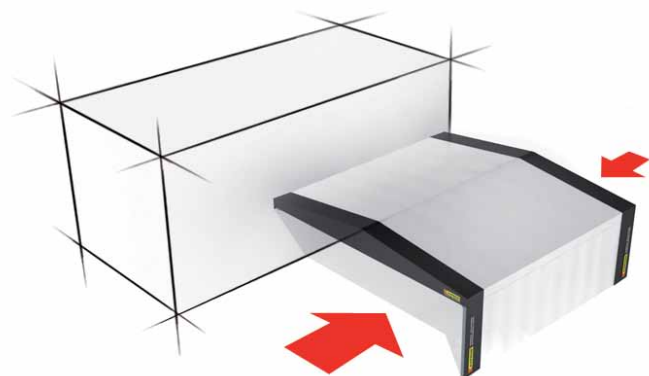
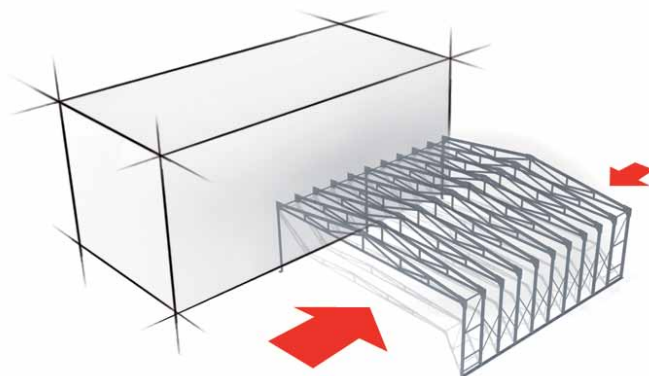




## CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS

Struttura da ancorarsi lateralmente a fabbricati esistenti.

*These structures are installed on the sides of existing buildings.*



# CAPANNONI LATERALI MONOPENDENZA

## SLOPING ROOF WAREHOUSES

I Capannoni laterali monopendenza KOPRON® vengono installati lateralmente ai muri degli immobili esistenti; coprono aree marginali, rendendole perfettamente agibili e sfruttabili come stoccaggio delle merci quali ad esempio: cartonaggi e imballaggi in genere, stampi, pezzi di ricambio, materiali da riciclare o da conferire alle discariche.

*The KOPRON® sloping roof warehouses are installed on the sides of existing buildings, stretching out towards the borders of the property. These kind of structures enable to use areas which normally are not utilized, and are useful to stock carton boxes for packaging, spare parts, moulds, material either to recycle or to dispose.*



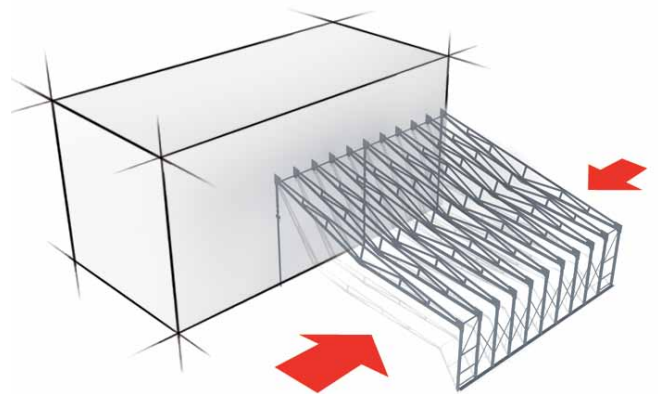


## CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS

Hanno un lato lungo chiuso dalla struttura portante e dal telo di copertura così come il tetto; l'altro lato lungo adiacente al muro dell'immobile rimane aperto, consentendo l'ingresso direttamente dal fabbricato. I restanti due lati sono aperti per consentire l'ingresso e l'uscita, con la possibilità di essere chiusi con robuste tende scorrevoli.

*One long side, is closed by the carrying structure and by the roof covering.*

*The other side, along the wall of the building, is without PVC fabric, so you can access directly from the building. The two ends are left open to allow transit and can be closed with robust sliding curtains.*



# CAPANNONI DOPPIO LATERALI

## DOUBLE SIDE MOUNTED WAREHOUSES

I capannoni doppio laterali KOPRON® non presentano pareti continue su alcun lato, permettendo la transitabilità dei mezzi d'opera in qualsiasi direzione; possono quindi essere installati a collegamento di due fabbricati esistenti in modo da rendere il transito tra gli stessi adeguatamente protetto dalle precipitazioni atmosferiche, e creare nel frattempo un'area coperta adatta allo stoccaggio di merce in arrivo o in partenza.

*The KOPRON® double side mounted warehouses are mounted between the walls of two existing buildings.*

*You can access these warehouses from all four directions as they do not have fixed walls on any of the sides.*

*The KOPRON® double side mounted warehouses can be used to connect two separate buildings creating a totally protected area for both the transit of people and goods and storage of goods.*





## CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS

I due lati adiacenti ai muri dei fabbricati restano a vista, consentendo così l'ingresso direttamente al capannone KOPRON®, mentre i restanti due lati sono aperti per consentire il transito con la possibilità di essere chiusi con robuste tende scorrevoli.

*The two sides adjacent to the building walls are open allowing direct entry to the KOPRON® warehouse, while the other two sides remain open to enable transit and can be closed with robust sliding curtains.*



# PENSILINE A SBALZO

## CANOPIES

Le pensiline a sbalzo KOPRON® , vengono installate frontalmente a ridosso di portoni o di muri di fabbricati esistenti; realizzate senza appoggi a terra, permettono di ampliare la superficie coperta davanti i fabbricati, senza frapporre ostacoli di alcun genere ai mezzi in transito o sotto carico e scarico.

*The KOPRON® canopies are installed on the front, over doors or existing building walls and jut out over the yard. This creates a covered area protecting both transit and goods handling from bad weather.*

*The special feature of the KOPRON® canopy is that no parts stand on ground thus there are no obstacles for vehicles in transit or during loading/unloading operations.*

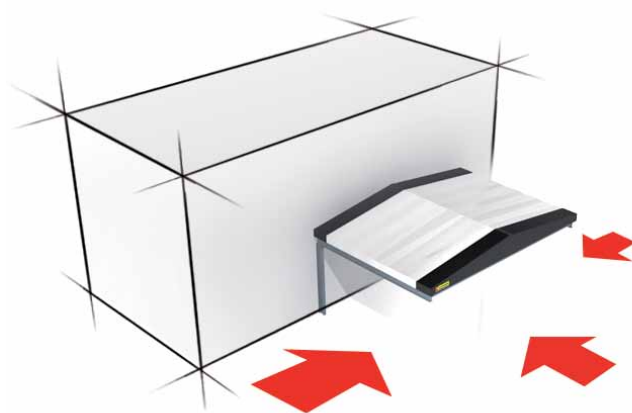
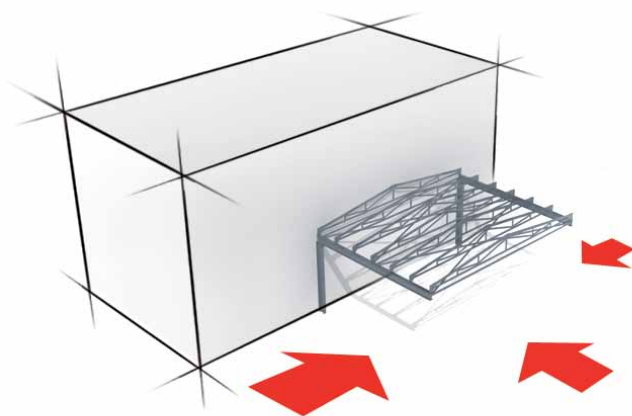




## CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS

Struttura completamente a sbalzo.

*Structure completely cantilevered.*



# CAPANNONI DI COLLEGAMENTO

## CONNECTING WAREHOUSES/TUNNELS

I Capannoni di collegamento KOPRON® permettono di unire due portoni di fabbricati prospicienti tra loro e anche molto distanti.

Caratterizzati dalla possibilità di venire chiusi su tutti i lati (compresa la copertura) oltre ad offrire una protezione totale contro le precipitazioni atmosferiche permettono di mantenere una temperatura il più possibile costante tra i due reparti collegati.

La flessibilità di questo prodotto, data dalla peculiarità di tutti i capannoni KOPRON® di poter essere montati su ruote, permette qualora si rendesse necessario per esigenze di qualsiasi natura, di poter retrarre la struttura dello stesso contro i muri del fabbricato esistente.

*The KOPRON® connecting warehouses are inserted between two buildings and connect two facing doorways, even at a considerable distance.*

*These connecting warehouses offer total protection from weather conditions and create a proper usable tunnel minimising temperature differences between the working areas.*

*However when vehicles need to move between the two buildings, the tunnel can be retracted against the walls since it is assembled on wheels and can be opened either from the center to the sides or from one side to the other.*



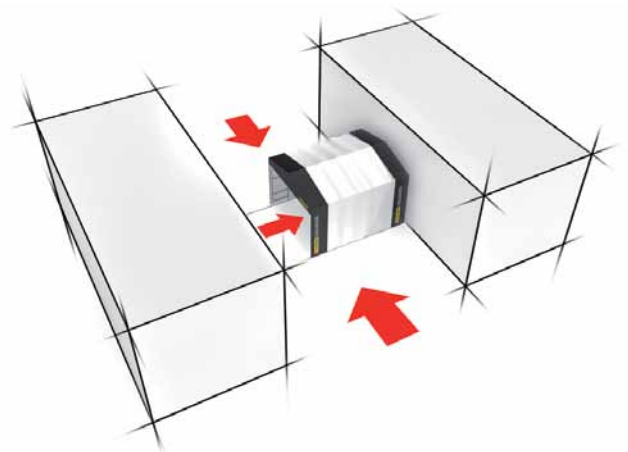
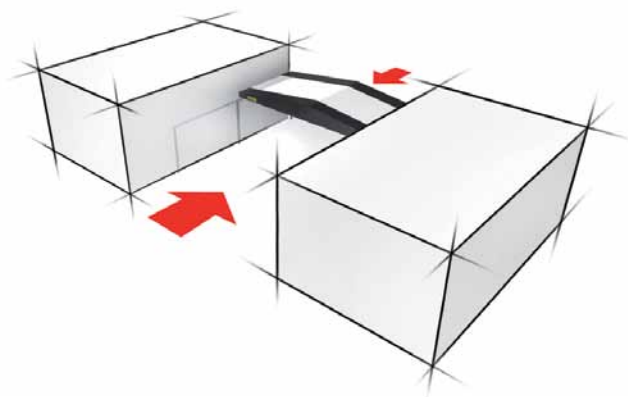
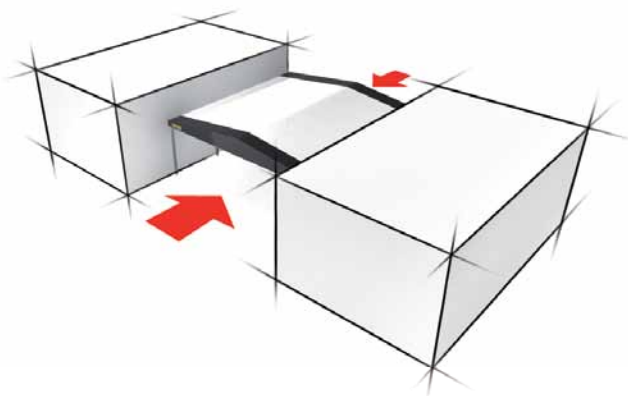


# CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS



Hanno due lati lunghi chiusi dalla struttura portante e dal telo di copertura così come il tetto, mentre i restanti due lati sono ancorati alla parete dell'immobile dove sono inseriti i portoni di uscita ed entrata.

*The two long sides are closed by the carrying structure and by the roof covering, while the two ends are anchored to the walls of the buildings.*



# MAGAZZINI FISSI E RETRATTILI DI GRANDI DIMENSIONI

## LARGE SIZE PERMANENT AND RETRACTABLE WAREHOUSES

I magazzini fissi e retrattili di grandi dimensioni KOPRON®, rappresentano la sintesi su scala macroscopica di tutti i capannoni KOPRON® sin qui descritti poiché ciascuno di essi può essere accoppiato o comunque combinato con altri capannoni in modo tale da riuscire a coprire aree enormi con i consueti vantaggi offerti dai nostri manufatti; economicità, velocità di installazione, assenza di manutenzione, opere edili ridotte al minimo, oltre alla possibilità di poter essere attrezzati con porte sia ad apertura rapida sia da normali portoni industriali, o di poterle allestire internamente con scaffalature come in un qualsiasi magazzino in muratura.

In pratica quindi, i magazzini fissi e retrattili di grandi dimensioni KOPRON® presentano tutti i vantaggi offerti dai consueti magazzini in muratura.

*The KOPRON® large size permanent or retractable warehouses are the synthesis of all the KOPRON® warehouses described so far, as each of them can be combined or joined together in order to cover enormous areas. These warehouses offer many advantages: they are economical, fast to install, no maintenance is required, very little masonry work to be done and no local rates. Goods can be easily shelved like in any other masonry warehouse.*

*So we can for sure say that the KOPRON® large size, permanent or retractable warehouses offer all the benefits of normal masonry warehouses.*

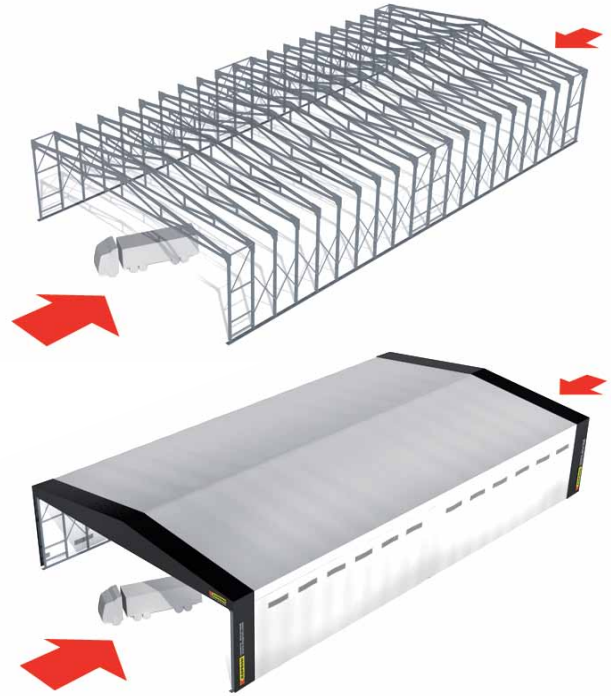




## CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS

La particolare struttura di questi tunnel permettono di coprire aree enormi.

*These warehouses can cover enormous areas.*



# CAPANNONI SPECIALI

## SPECIAL WAREHOUSES

I capannoni speciali KOPRON® si adattano in modo flessibile e versatile alla situazione esistente: spazi lunghi e stretti, aree ad andamento irregolari, protezione di vasche di processo, copertura mobile di macchinari, silos, precamere per impianti di smaltimento rifiuti solidi urbani ecc. Tali applicazioni vengono studiate e progettate per rendere più efficace ed economica possibile l'installazione della copertura stessa contribuendo in modo significativo all'ottimizzazione della resa finale dell'impianto o del processo.

I capannoni speciali possono risolvere ogni problematica di copertura sia come dimensione sia come forma.

*The special KOPRON® fixed and retractable warehouses are the most valid answer to the different requests the market demands from a qualified, competitive supplier.*

*The special KOPRON® warehouses are adapted to fit into particular areas due to their shape or application.*

*Space to cover may be long, narrow or crooked. They may be used to cover process tanks; machinery, silos and pre-chambers for waste disposal plants, etc.*

*These applications are studied and planned to make installation of the covering the most economical and effective as possible, contributing to increase efficiency of the protected plant or process yield.*

*They enable the full utilisation of space which would otherwise be wasted.*

*These special warehouses are very adaptable in shape and dimensions and can solve any covering problem.*

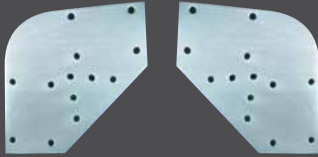




# PARTICOLARI COSTRUTTIVI

## PRODUCTION DETAILS

PIASTRE PER ASSEMBLAGGIO  
CAPRIATE  
ASSEMBLY PLATES FOR TRUSSES

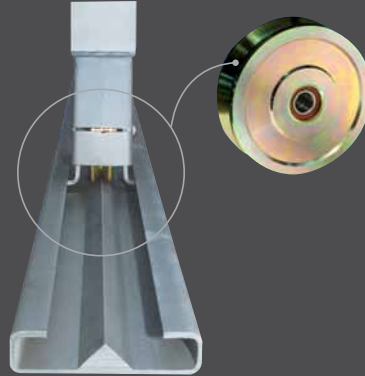


PIASTRE LATERALI  
SIDE PLATES



PIASTRA CENTRALE  
CENTRAL PLATES

SISTEMI DI SCORRIMENTO  
PER CAPANNONI RETRATTILI  
SLIDING SYSTEM  
FOR RETRACTABLE WAREHOUSES



BINARIO DI SCORRIMENTO  
STRUTTURA  
SLIDING TRACK



SISTEMA DI ANCORAGGIO  
PER STRUTTURE RETRATTILI  
ANCHORING SYSTEM FOR  
RETRACTABLE STRUCTURES

# ACCESSORI

## ACCESSORIES



LUCERNARIO  
SKYLIGHT



CUFFIA DI AERAZIONE  
AERATION HOLE



TENDA A SCORRIMENTO  
SLIDING CURTAIN



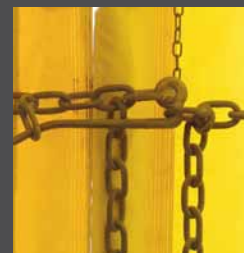
SISTEMA DI CHIUSURA  
TENDA ESTERNO  
OUTSIDE CLOSING  
SYSTEM



SISTEMA DI AERAZIONE A COLMO APERTO  
TOP AERATION SYSTEM OPEN



TUBOLARI VERTICALI  
VERTICAL TUBES



SISTEMA DI CHIUSURA  
TENDA INTERNO  
INSIDE CLOSING SYSTEM



OBLO PER ILLUMINAZIONE  
WINDOWS



MOTORIZZAZIONE PER  
SISTEMA RETRATTILE  
MOTORIZATION FOR  
RETRACTABLE SYSTEMS



PORTA ANTIPANICO  
EMERGENCY DOOR

# PROGETTAZIONE INTEGRATA

## INTEGRATED PLANNING

Tecnologia, prestazioni e risparmio sono le tre voci che la clientela professionale chiede a un prodotto KOPRON®.

Anni di esperienza sul campo in ambito internazionale hanno portato alla costituzione di un team di professionisti dedicati alla progettazione integrata.

In questo modo Kopron è in grado, collaborando attivamente con la committenza, di soddisfare le richieste di un prodotto unico e all'avanguardia.

*Technology, performance and money saving are three 'musts' Customers require of a product from KOPRON®.*

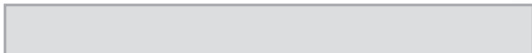
*Years of experience on international markets have brought life to a highly professional team of designers which are able to meet specific requirements regarding this unique product of cutting-edge technology.*



## COLORI

### COLOURS

STANDARD / STANDARD



Bianco/grigio - White/grey ral 9002

TINTA RAL A RICHIESTA  
RAL PAINT UPON REQUEST



Grigio argento - Silver grey ral 9006

OPZIONALE  
MARCA DEL CLIENTE  
OPTIONAL  
BRAND LOGO

STANDARD / STANDARD



Antracite - Anthracite ral 7016

TINTA RAL A RICHIESTA / RAL PAINT UPON REQUEST



Grigio argento - Silver grey ral 9006



Blu - Blue ral 5010



Rosso - Red ral 3000



Verde - Green ral 6005



# KOPRON TEAM SPORT



sponsor  
F.C. Internazionale



## CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

Kopron attraverso la certificazione di qualità offre un'ulteriore garanzia sull'efficacia e l'efficienza dei propri prodotti.

*Through certification Kopron offer a further guarantee on efficiency and quality of their products.*



## LOGISTIC SOLUTIONS

### Kopron S.p.A.

Via I Maggio s.n.  
20064 Gorgonzola (Mi), Italy  
**t** +39 02 92 15 21  
**f** +39 02 92 15 29 20  
kopron@kopron.it

### Export Sales

**t** +39 02 92 15 27 51  
**f** +39 02 92 15 29 23  
export@kopron.it

### Kopron France

Parc de Chavanne  
817, Route des Frênes  
69400 Amas - France  
**t** +33 04 74 68 16 57  
**f** +33 04 74 68 25 76  
www.kopron.fr

### Kopron do Brasil

Rua Antonio Ovídio Rodrigues, 820  
Pq Industrial III - Faz Gran  
Jundiaí SP Brasil - CEP: 13213 - 180  
**t f** +55 11 45 25 25 20  
www.kopron.com.br

### Kopron China

江苏省 无锡市新区城南路207号  
207 chengnan road  
New district Wuxi Jiang su China  
电话 **t**0086 0510 85363050  
传真 **f**0086 0510 85363002  
www.kopronchina.com

www.kopron.com